

Petit Séminaire de Bachapelle.

DISTRIBUTION
SOLENNELLE

DÉSÉPTEMBRE
de l'année scolaire 1847-1848.



COLMAR, Imp. et Lithog. de Ch.-M. HOFFMANN.

PETIT-SÉMINAIRE DE LACHAPELLE-SOUS-ROUGEMONT.

Distribution Solennelle
DES PRIX,

Le 17 Août 1848.

PRIX DE BONNE CONDUITE,

Décernés par le suffrage des Élèves avec l'approbation des Maîtres.

Première Division.

- | | |
|----------------------------|---|
| 1 ^{er} PRIX : | Georges <i>Herrgott</i> , de Guebwiller. |
| 2 ^e » | Blaise <i>Wittig</i> , d'Oltingen. |
| 1 ^{er} ACCESSIT : | Jean-Baptiste <i>Baur</i> , de Berrwiller. |
| 2 ^e » | Joseph <i>Vallet</i> , de Walbert (Suisse). |
| 3 ^e » | Nicolas <i>Heuchel</i> , d'Uffholtz. |
| 4 ^e » | Eugène <i>Mercelat</i> , de Foussemagne. |
| 5 ^e » | Firmin <i>Vilmain</i> , d'Orbey. |
| 6 ^e » | Joseph <i>Dantzer</i> , de Burbach-le-Bas. |

Deuxième Division.

- 1^{er} PRIX :** Jacques *Jeannenot*, du Puix.
2^e " Antoine *Krust*, d'Aspach-le-Bas.
1^{er} ACCESSIT : Joseph *Brêchet*, de Soyhière (Suisse).
2^e " Aloïse *Guth*, de Saint-Maurice (Bas-Rhin).
3^e " Antoine *Sutter*, de Stetten.
4^e " Édouard *Thuet*, de Rummersheim.
5^e " Joseph *Nægelen*, de Sickert.
6^e " Grégoire *Ackermann*, de Soultz.



RHÉTORIQUE.

Excellence.

- 1^{er} PRIX :** Robert *Schürrer*, de Gundolsheim.
2^e " Charles *Schnebelen*, de Senthal.
1^{er} ACCESSIT : Firmin *Vilmain*, d'Orbey.
2^e " Eugène *Mercelat*, de Foussemagne.
3^e " { Ignace *Heymann*, de Sainte-Croix-en-Plaine.
 François *Feltin*, de Foussemagne.

Dissertation Religieuse.

- 1^{er} PRIX :** Charles *Schnebelen*, de Senthal.
2^e " Joseph *Decker*, de Hattstatt.
1^{er} ACCESSIT : Robert *Schürrer*, de Gundolsheim.
2^e " Eugène *Mercelat*, de Foussemagne.
3^e " François *Feltin*, de Foussemagne.

Discours Latin.

- 1^{er} PRIX :** Robert *Schürrer*, de Gundolsheim.
2^e " Charles *Schnebelen*, de Senthal.
1^{er} ACCESSIT : Firmin *Vilmain*, d'Orbey.
2^e " François *Feltin*, de Foussemagne.
3^e " Martin *Klenck*, de Schlierbach.

Discours Français.

- 1^{er} PRIX :** Robert *Schürrer*, de Gundolsheim.
2^e " Eugène *Mercelat*, de Foussemagne.
1^{er} ACCESSIT : Charles *Schnebelen*, de Senthal.
2^e " Joseph *Decker*, de Hattstatt.
3^e " Firmin *Vilmain*, d'Orbey.

Discours Allemand.

- 1^{er} PRIX :** Charles *Schnebelen*, de Senthal.
2^e " Ignace *Heymann*, de Sainte-Croix-en-Plaine.

- 1^{er} ACCESSIT : Robert *Schürrer*, de Gundolsheim.
 2^e » Joseph *Decker*, de Hattstatt.
 3^e » Jean-Baptiste *Krick*, de Wintzenheim.

Vers Latins.

- 1^{er} PRIX : Robert *Schürrer*, de Gundolsheim.
 2^e » Firmin *Vilmain*, d'Orbey.
 1^{er} ACCESSIT : Charles *Schnebelen*, de Senthal.
 2^e » Martin *Klenck*, de Schlierbach.
 3^e » Aloïse *Buntz*, de Bernhardswiller.

Version Grecque.

- 1^{er} PRIX : Charles *Schnebelen*, de Senthal.
 2^e » Robert *Schürrer*, de Gundolsheim.
 1^{er} ACCESSIT : Firmin *Vilmain*, d'Orbey.
 2^e » Eugène *Mercelat*, de Foussemagne.
 3^e » François *Feltin*, de Foussemagne.

Version Latine.

- 1^{er} PRIX : Charles *Schnebelen*, de Senthal.
 2^e » Robert *Schürrer*, de Gundolsheim.
 1^{er} ACCESSIT : Firmin *Vilmain*, d'Orbey.
 2^e » Ignace *Heymann*, de Sainte-Croix-en-Plaine.
 3^e » Jean-Baptiste *Krick*, de Wintzenheim.

Histoire Moderne.

- 1^{er} PRIX : Robert *Schürrer*, de Gundolsheim.
 2^e » Charles *Schnebelen*, de Senthal.
 1^{er} ACCESSIT : François *Feltin*, de Foussemagne.
 2^e » Firmin *Vilmain*, d'Orbey.
 3^e » Eugène *Mercelat*, de Foussemagne.
-

SECONDE.

Excellence.

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1^{er} PRIX : | Jean-Baptiste <i>Baur</i> , de Berrwiller. |
| 2^e , | Nicolas <i>Heuchel</i> , d'Uffholtz. |
| 1^{er} ACCESSIT : | Georges <i>Herrgott</i> , de Guebwiller. |
| 2^e , | Jean-Claude <i>Roueche</i> , d'Angeot. |
| 3^e , | Jean-Baptiste <i>Feldmann</i> , de Colmar. |
| 4^e , | Joseph <i>Claudepierre</i> , d'Orbey. |

Doctrine Chrétienne.

- | | |
|----------------------------------|---|
| PRIX UNIQUE : | Jean-Baptiste <i>Baur</i> , de Berrwiller. |
| 1^{er} ACCESSIT : | Jean-Claude <i>Roueche</i> , d'Angeot. |
| 2^e , | Georges <i>Herrgott</i> , de Guebwiller. |
| 3^e , | Nicolas <i>Heuchel</i> , d'Uffholtz. |
| 4^e , | Joseph <i>Claudepierre</i> , d'Orbey. |
| 5^e , | Stanislas <i>Lehmann</i> , de la Petite-Fontaine. |

Narration Latine.

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1^{er} PRIX : | Joseph <i>Claudepierre</i> , d'Orbey. |
| 2^e , | Jean-Claude <i>Roueche</i> , d'Angeot. |
| 1^{er} ACCESSIT : | Nicolas <i>Heuchel</i> , d'Uffholtz. |
| 2^e , | Jean-Baptiste <i>Baur</i> , de Berrwiller. |
| 3^e , | Georges <i>Herrgott</i> , de Guebwiller. |
| 4^e , | Henri <i>Maurer</i> , de Ruelisheim. |

Narration Française.

- | | |
|----------------------------------|---|
| 1^{er} PRIX : | Nicolas <i>Heuchel</i> , d'Uffholtz. |
| 2^e , | Désiré <i>Zehler</i> , de Munster. |
| 1^{er} ACCESSIT : | Jean-Claude <i>Roueche</i> , d'Angeot. |
| 2^e , | Jean-Baptiste <i>Baur</i> , de Berrwiller. |
| 3^e , | Jean-Baptiste <i>Feldmann</i> , de Colmar. |
| 4^e , | Henri <i>Terrier</i> , de Montignez (Suisse). |

Narration Allemande.

PRIX UNIQUE :	Nicolas <i>Heuchel</i> , d'Uffholtz.
1^{er} ACCESSIT :	Jean-Baptiste <i>Baur</i> , de Berrwiller.
2 ^e »	Georges <i>Herrgott</i> , de Guebwiller.
3 ^e »	Jean-Baptiste <i>Feldmann</i> , de Colmar.
4 ^e »	Joseph <i>Meyer</i> , de Wihr-au-Val.
5 ^e »	Henri <i>Maurer</i> , de Ruelisheim.

Vers Latins.

1^{er} PRIX :	Nicolas <i>Heuchel</i> , d'Uffholtz.
2 ^e »	Georges <i>Herrgott</i> , de Guebwiller.
1^{er} ACCESSIT :	Jean-Baptiste <i>Baur</i> , de Berrwiller.
2 ^e »	Stanislas <i>Lehmann</i> , de la Petite-Fontaine.
3 ^e »	Jean-Claude <i>Roueche</i> , d'Angeot.
4 ^e »	Désiré <i>Zehler</i> , de Munster.

Version Grecque.

1^{er} PRIX :	Nicolas <i>Heuchel</i> , d'Uffholtz.
2 ^e »	Jean-Baptiste <i>Baur</i> , de Berrwiller.
1^{er} ACCESSIT :	Jean-Claude <i>Roueche</i> , d'Angeot.
2 ^e »	Joseph <i>Claudepierre</i> , d'Orbey.
3 ^e »	Désiré <i>Zehler</i> , de Munster.
4 ^e »	Jean-Baptiste <i>Feldmann</i> , de Colmar.

Version Latine.

1^{er} PRIX :	Jean-Baptiste <i>Feldmann</i> , de Colmar.
2 ^e »	Nicolas <i>Heuchel</i> , d'Uffholtz.
1^{er} ACCESSIT :	Jean-Claude <i>Roueche</i> , d'Angeot.
2 ^e »	Désiré <i>Zehler</i> , de Munster.
3 ^e »	Jean-Baptiste <i>Baur</i> , de Berrwiller.
4 ^e »	Sébastien <i>Klinger</i> , de Houssen.

Histoire Moderne.

- PRIX UNIQUE : Jean-Baptiste *Baur*, de Berrwiller.
 1^{er} ACCESSIT : Nicolas *Heuchel*, d'Uffholtz.
 2^e , Georges *Herrgott*, de Guebwiller.
 3^e , Jean-Claude *Roueche*, d'Angeot.
 4^e , Henri *Maurer*, de Ruelisheim.
 5^e , Stanislas *Lehmann*, de la Petite-Fontaine.
-

PROSE EN VERS.**Excellence.**

- 1^{er} PRIX : Xavier *Heuchel*, d'Uffholtz.
 2^e , François *Deiber*, de Schweighausen.
 1^{er} ACCESSIT : Charles *Haren*, de Wintzenheim.
 2^e , Landelin *Winterer*, de Soppe-le-Haut.
 3^e , Jacques *Jeannenot*, du Puix.
 4^e , Joseph *Seckinger*, de Lachapelle.

Doctrine Chrétienne.

- PRIX UNIQUE : Charles *Vontron*, de Niederhergheim.
 1^{er} ACCESSIT : François *Deiber*, de Schweighausen.
 2^e , Joseph *Seckinger*, de Lachapelle.
 3^e , Landelin *Winterer*, de Soppe-le-Haut.
 4^e , Jacques *Jeannenot*, du Puix.
 5^e , Paul *Schæffel*, de Sainte-Marie-aux-Mines.

Vers Latins.

- 1^{er} PRIX : Xavier *Heuchel*, d'Uffholtz.
 2^e , Constant *Sieg*, de Turckheim.
 1^{er} ACCESSIT : Joseph *Rinkenbach*, d'Ammerschwihr.
 2^e , François *Deiber*, de Schweighausen.
 3^e , Landelin *Winterer*, de Soppe-le-Haut.
 4^e , Charles *Haren*, de Wintzenheim.

Thème Grec.

PRIX UNIQUE :	Charles <i>Haren</i> , de Wintzenheim.
1^{er} ACCESSIT :	Landelin <i>Winterer</i> , de Soppe-le-Haut.
2° »	François <i>Deiber</i> , de Schweighausen.
3° »	Xavier <i>Heuchel</i> , d'Uffholtz.
4° »	Jacques <i>Jeannenot</i> , du Puix.
5° »	Joseph <i>Rinkenbach</i> , d'Ammerschwihr.

Version Grecque.

1^{er} PRIX :	Charles <i>Haren</i> , de Wintzenheim.
2° "	Jacques <i>Jeannenot</i> , du Puix.
1^{er} ACCESSIT :	Xavier <i>Heuchel</i> , d'Uffholtz.
2° »	François <i>Deiber</i> , de Schweighausen.
3° »	Xavier <i>Vallée</i> , de Cernay.
4° »	Paul <i>Schæffel</i> , de Sainte-Marie-aux-Mines.

Thème Latin.

1^{er} PRIX :	Simon <i>Seiller</i> , de Kirchberg.
2° "	Joseph <i>Rinkenbach</i> , d'Ammerschwihr.
1^{er} ACCESSIT :	Charles <i>Haren</i> , de Wintzenheim.
2° »	François <i>Deiber</i> , de Schweighausen.
3° »	Constant <i>Sieg</i> , de Turckheim.
4° »	Xavier <i>Heuchel</i> , d'Uffholtz.

Version Latine.

1^{er} PRIX :	François <i>Deiber</i> , de Schweighausen.
2° »	Xavier <i>Heuchel</i> , d'Uffholtz.
1^{er} ACCESSIT :	Constant <i>Sieg</i> , de Turckheim.
2° »	Charles <i>Haren</i> , de Wintzenheim.
3° »	Paul <i>Schæffel</i> , de Sainte-Marie-aux-Mines.
4 ^e »	Charles <i>Vonthron</i> , de Niederhergheim.

Thème Allemand.

- PRIX UNIQUE :** Landelin *Winterer*, de Soppe-le-Haut.
1^{er} ACCESSIT : Blaise *Wittig*, d'Oltingen.
2^e » Simon *Seiller*, de Kirchberg.
3^e » Charles *Vontron*, de Niederhergheim.
4^e » Edouard *Thuet*, de Rumersheim.
5^e » Jacques *Jeannenot*, du Puix.

Histoire du Moyen-Age.

- PRIX UNIQUE :** Xavier *Heuchel*, d'Uffholtz.
1^{er} ACCESSIT : François *Deiber*, de Schweighausen.
2^e » Jacques *Jeannenot*, du Puix.
3^e » Landelin *Winterer*, de Soppe-le-Haut.
4^e » Charles *Haren*, de Wintzenheim.
5^e » Simon *Seiller*, de Kirchberg.
-

QUATRIÈME.**Excellence.**

- 1^{er} PRIX :** Thiébaud *Oriat*, d'Etueffont-Bas.
2^e » Antoine *Sutter*, de Stetten.
1^{er} ACCESSIT : Joseph *Faffa*, de Saint-Léger.
2^e » Thiébaud *Bitsch*, de Burnhaupt-le-Bas.
3^e » Joseph *Dantzer*, de Burbach-le-Bas.
4^e » Aloïse *Guth*, de Saint-Maurice (Bas-Rhin).

Doctrine Chrétienne.

- PRIX UNIQUE :** Joseph *Dantzer*, de Burbach-le-Bas.
1^{er} ACCESSIT : Thiébaud *Oriat*, d'Etueffont-Bas.
2^e » Joseph *Faffa*, de Saint-Léger.

- 3^e ACCESSIT :** Antoine *Sutter*, de Stetten.
4^e » Célestin *Schick*, de Novillard.
5^e » Richard *Meuret*, de la Petite-Fontaine.

Version Grecque.

- 1^{er} PRIX :** Thiébaud *Oriat*, d'Etueffont-Bas.
2^e » Joseph *Nægelen*, de Sickert.
1^{er} ACCESSIT : Thiébaud *Bitsch*, de Burnhaupt-le-Bas.
2^a » Antoine *Sutter*, de Stetten.
3^e » François *Choffin*, de la Petite-Fontaine.
4^e » Joseph *Faffa*, de Saint-Léger.

Thème Latin.

- 1^{er} PRIX :** Antoine *Sutter*, de Stetten.
2^e » Joseph *Faffa*, de Saint-Léger.
1^{er} ACCESSIT : Thiébaud *Oriat*, d'Etueffont-Bas.
2^e » Joseph *Nægelen*, de Sickert.
3^e » Jacques *Mauses*, d'Ungersheim.
4^e » Joseph *Holder*, de Soppe-le-Haut.

Version Latine.

- 1^{er} PRIX :** Thiébaud *Bitsch*, de Burnhaupt-le-Bas.
2^e » Antoine *Sutter*, de Stetten.
1^{er} ACCESSIT : Thiébaud *Oriat*, d'Etueffont-Bas.
2^e » Joseph *Dantzer*, de Burbach-le-Bas.
3^e » Aloïse *Guth*, de Saint-Maurice.
4^e » Joseph *Nægelen*, de Sickert.

Vers Latins.

- 1^{er} PRIX :** Joseph *Nægelen*, de Sickert.
2^e » François *Choffin*, de la Petite-Fontaine.
1^{er} ACCESSIT : Joseph *Faffa*, de Saint-Léger.
2^e » Thiébaud *Oriat*, d'Etueffont-Bas.
3^e » Antoine *Sutter*, de Stetten.
4^e » Joseph *Dantzer*, de Burbach-le-Bas.

Thème Allemand.

- PRIX UNIQUE :** Joseph *Holder*, de Soppe-le-Haut.
1^{er} ACCESSIT : Joseph *Dantzer*, de Burbach-le-Bas.
2^e » Joseph *Faffa*, de Saint-Léger.
3^e » Thiébaud *Bitsch*, de Burnhaupt-le-Bas.
4^e » Aloïse *Guth*, de Saint-Maurice.
5^e » Jacques *Mauses*, d'Ungersheim.

Histoire Romaine.

- PRIX UNIQUE :** Aloïse *Guth*, de Saint-Maurice.
1^{er} ACCESSIT : Joseph *Nægelen*, de Sickert.
2^e » Joseph *Dantzer*, de Burbach-le-Bas.
3^e » Richard *Meuret*, de la Petite-Fontaine.
4^e » Thiébaud *Oriat*, d'Etueffont-Bas.
5^e » Jacques *Mauses*, d'Ungersheim.
-

QUINQUIÈME.**Excellence.**

- 1^{er} PRIX :** Auguste *Béroud*, de Lachapelle.
2^e » Auguste *Girard*, de Lachapelle.
1^{er} ACCESSIT : Joseph *Cordier*, du Val.
2^e » Jean *Bilger*, de Seppois-le-Haut.
3^e » François *Hürth*, d'Angeot.

Doctrine Chrétienne.

- PRIX UNIQUE :** Auguste *Béroud*, de Lachapelle.
1^{er} ACCESSIT : Jean *Bilger*, de Seppois-le-Haut.
2^e » Charles *Strub*, de Feldkirch.

- 3^e** ACCESSIT : Auguste *André*, de Massevaux.
4^e » François *Hürth*, d'Angeot.

Thème Latin.

- 1^{er}** PRIX : Joseph *Cordier*, du Val.
2^e » François *Hürth*, d'Angeot.
1^{er} ACCESSIT : Jean *Bilger*, de Seppois-le-Haut.
2^e » Charles *Strub*, de Feldkirch.
3^e » Alphonse *Thouvenin*, d'Angeot.

Version Latine.

- 1^{er}** PRIX : Auguste *Béroud*, de Lachapelle.
2^e » Auguste *Girard*, de Lachapelle.
1^{er} ACCESSIT : Joseph *Cordier*, du Val.
2^e » François *Hürth*, d'Angeot.
3^e » Anselme *Deyber*, de Strasbourg.

Version Grecque.

- 1^{er}** PRIX : Joseph *Cordier*, du Val.
2^e » Auguste *Girard*, de Lachapelle.
1^{er} ACCESSIT : Auguste *Béroud*, de Lachapelle.
2^e » Jean *Bilger*, de Seppois-le-Haut.
3^e » Charles *Strub*, de Feldkirch.

Thème Allemand.

- PRIX UNIQUE : Charles *Strub*, de Feldkirch.
1^{er} ACCESSIT : Jean *Bilger*, de Seppois-le-Haut.
2^e » Auguste *André*, de Massevaux.
3^e » Joseph *Cordier*, du Val.
4^e » Alphonse *Thouvenin*, d'Angeot.

Histoire Ancienne.

- PRIX UNIQUE : Auguste *Béroud*, de Lachapelle.
1^{er} ACCESSIT : François *Hürth*, d'Angeot.

- 2^e ACCESSIT :** Jean *Bilger*, de Seppois-le-Haut.
3^e » Joseph *Cordier*, du Val.
4^e » Anselme *Deyber*, de Strasbourg.

Arithmétique.

- PRIX UNIQUE :** Auguste *Béroud*, de Lachapelle.
1^{er} ACCESSIT : François *Hürth*, d'Angeot.
2^e » Auguste *Girard*, de Lachapelle.
3^e » Joseph *Cordier*, du Val.
4^e » Alphonse *Thouvenin*, d'Angeot.
-

SIXIÈME.

Excellence.

- 1^{er} PRIX :** Auguste *Maitre*, de Faverois.
2^e » Eugène *Béhé*, de Massevaux.
1^{er} ACCESSIT : Joseph *Specker*, de Stetten.
2^e » François *Roueche*, d'Angeot.
3^e » Grégoire *Ackermann*, de Soultz.

Doctrine Chrétienne.

- PRIX UNIQUE :** Auguste *Maitre*, de Faverois.
1^{er} ACCESSIT : François *Roueche*, d'Angeot.
2^e » Célestin *Gentine*, de Romagny.
3^e » Eugène *Béhé*, de Massevaux.
4^e » Richard *Weintemberger*, de Lachapelle.

Thème Latin.

- 1^{er} PRIX :** Joseph *Specker*, de Stetten.
2^e » Eugène *Béhé*, de Massevaux.
1^{er} ACCESSIT : Auguste *Maitre*, de Faverois.

2^e ACCESSIT: François *Roueche*, d'Angeot.
 5^e " Célestin *Gentine*, de Romagny.

Version Latine.

1^{er} PRIX: Joseph *Specker*, de Stetten.
 2^e " François *Roueche*, d'Angeot.
 1^{er} ACCESSIT: Célestin *Gentine*, de Romagny.
 2^e " Eugène *Bhéhé*, de Massevaux.
 3^e " Richard *Weintemberger*, de Lachapelle.

Langue Grecque.

PRIX UNIQUE: Auguste *Maitre*, de Faverois.
 1^{er} ACCESSIT: Célestin *Gentine*, de Romagny.
 2^e " Eugène *Bhéhé*, de Massevaux.
 3^e " François *Roueche*, d'Angeot.
 4^e " Joseph *Thiébaud*, de Dannemarie.

Exercices Français.

1^{er} PRIX: Auguste *Maitre*, de Faverois.
 2^e " François *Roueche*, d'Angeot.
 1^{er} ACCESSIT: Joseph *Specker*, de Stetten.
 2^e " Eugène *Bhéhé*, de Massevaux.
 5^e " Jean-Baptiste *Adam*, d'Ammerschwihr.

Histoire et Géographie.

PRIX UNIQUE: Auguste *Maitre*, de Faverois.
 1^{er} ACCESSIT: Eugène *Bhéhé*, de Massevaux.
 2^e " François *Roueche*, d'Angeot.
 3^e " Joseph *Specker*, de Stetten.
 4^e " Célestin *Gentine*, de Romagny.

Calcul.

PRIX UNIQUE: Auguste *Maitre*, de Faverois.
 1^{er} ACCESSIT: Jean-Baptiste *Adam*, d'Ammerschwihr.

- 2^e ACCESSIT: Richard *Weintemberger*, de Lachapelle.
 3^e » Joseph *Thiébaud*, de Dannemarie.
 4^e » Eugène *Béhé*, de Massevaux.
-

SEPTIÈME.

Excellence.

- 1^{er} PRIX: Xavier *Baur*, de Berrwiller.
 2^e » Michel *Bellicam*, de Logelheim.
 1^{er} ACCESSIT: Victor *Chevrier*, de Massevaux.
 2^e » Jean-Baptiste *Lach*, de Biltzheim.
 3^e » Joseph *Jeantet*, de Lachapelle.

Doctrine Chrétienne.

- PRIX UNIQUE: Michel *Bellicam*, de Logelheim.
 1^{er} ACCESSIT: François *Thouvenin*, d'Angeot.
 2^e » Jean-Baptiste *Noblat*, de Lachapelle.
 3^e » Xavier *Baur*, de Berrwiller.
 4^e » Jean-Baptiste *Lach*, de Biltzheim.

Thème Latin.

- 1^{er} PRIX: Xavier *Baur*, de Berrwiller.
 2^e » Michel *Bellicam*, de Logelheim.
 1^{er} ACCESSIT: Jean-Baptiste *Lach*, de Biltzheim.
 2^e » Victor *Chevrier*, de Massevaux.
 3^e » Joseph *Jeantet*, de Lachapelle.

Version Latine.

- 1^{er} PRIX: Victor *Chevrier*, de Massevaux.
 2^e » Xavier *Baur*, de Berrwiller.
 1^{er} ACCESSIT: Michel *Bellicam*, de Logelheim.
 2^e » Jean-Baptiste *Lach*, de Biltzheim.
 3^e » Jean-Baptiste *Noblat*, de Lachapelle.

Orthographe et Analyse Grammaticale.

- 1^{er} PRIX:** Victor *Chevrier*, de Massevaux.
2^e » Michel *Bellicam*, de Logelheim.
1^{er} ACCESSIT: Jean-Baptiste *Lach*, de Biltzheim.
2^e » Xavier *Baur*, de Berrwiller.
3^e » Jean-Baptiste *Noblat*, de Lachapelle.

Histoire et Géographie.

- PRIX UNIQUE:** Xavier *Baur*, de Berrwiller.
1^{er} ACCESSIT: Jean-Baptiste *Lach*, de Biltzheim.
2^e » Célestin *Grisez*, de Lachapelle.
3^e » François *Thouvenin*, d'Angeot.
4^e » Joseph *Haas*, de Guebwiller.

Calcul.

- PRIX UNIQUE:** Jean-Baptiste *Noblat*, de Lachapelle.
1^{er} ACCESSIT: Joseph *Jeantet*, de Lachapelle.
2^e » Célestin *Grisez*, de Lachapelle.
3^e » Michel *Bellicam*, de Logelheim.
4^e » Victor *Chevrier*, de Massevaux.
-

QUATRIÈME.**Excellence.**

- PRIX UNIQUE:** Charles *Spehler*, de Colmar.
1^{er} ACCESSIT: André *Scherb*, de Turckheim.
2^e » Joseph *Monnier*, de Lacollonge.
3^e » Alfred *Jeantet*, de Lachapelle.

Doctrine Chrétienne.

- PRIX UNIQUE : André *Scherb*, de Turckheim.
 1^{er} ACCESSIT : Charles *Spehler*, de Colmar.
 2^e » Joseph *Ringenbach*, d'Oberbruck.
 3^e » Alphonse *Marion*, de Courtelevant.

Thème Latin.

- PRIX UNIQUE : Charles *Spehler*, de Colmar.
 1^{er} ACCESSIT : André *Scherb*, de Turckheim.
 2^e » Paul *Wetzel*, de Bernwiller.
 3^e » Joseph *Sirlin*, de Reiningen.

Version Latine.

- PRIX UNIQUE : Charles *Spehler*, de Colmar.
 1^{er} ACCESSIT : André *Scherb*, de Turckheim.
 2^e » Joseph *Monnier*, de Lacollonge.
 3^e » Joseph *Sirlin*, de Reiningen.

Orthographe et Analyse Grammaticale.

- PRIX UNIQUE : Charles *Spehler*, de Colmar.
 1^{er} ACCESSIT : André *Scherb*, de Turckheim.
 2^e » Alfred *Jeantet*, de Lachapelle.
 3^e » Joseph *Monnier*, de Lacollonge.

Histoire et Géographie.

- PRIX UNIQUE : Alfred *Jeantet*, de Lachapelle.
 1^{er} ACCESSIT : Charles *Spehler*, de Colmar.
 2^e » André *Scherb*, de Turckheim.
 3^e » Jean-Baptiste *Ricklin*, de Lachapelle.

CLASSE FRANÇAISE.

PREMIÈRE SECTION.

Excellence.

- | | |
|----------------------------|---|
| 1 ^{er} PRIX : | Meinrad <i>Deiber</i> , de Schweighausen. |
| 2 ^e » | Joseph <i>Baumann</i> , de Dornach. |
| 1 ^{er} ACCESSIT : | Hubert <i>Girardin</i> , de Dannemarie. |
| 2 ^e » | Joseph <i>Meyer</i> , de Rixheim. |
| 3 ^e » | Louis <i>Fietier</i> , de Vauthiermont. |

Doctrine Chrétienne.

- | | |
|----------------------------|---|
| PRIX UNIQUE : | Meinrad <i>Deiber</i> , de Schweighausen. |
| 1 ^{er} ACCESSIT : | Louis <i>Fietier</i> , de Vauthiermont. |
| 2 ^e » | Joseph <i>Baumann</i> , de Dornach. |
| 3 ^e » | Jean-Claude <i>Richard</i> , de la Petite-Fontaine. |

Langue Française.

- | | |
|----------------------------|---|
| 1 ^{er} PRIX : | Meinrad <i>Deiber</i> , de Schweighausen. |
| 2 ^e » | Hubert <i>Girardin</i> , de Dannemarie. |
| 1 ^{er} ACCESSIT : | Joseph <i>Baumann</i> , de Dornach. |
| 2 ^e » | Henri <i>Schuster</i> , de Strasbourg. |
| 3 ^e » | Louis <i>Fietier</i> , de Vauthiermont. |

Langue Allemande.

- | | |
|----------------------------|---|
| PRIX UNIQUE : | Auguste <i>Fleury</i> , de Lauffon (Suisse). |
| 1 ^{er} ACCESSIT : | Auguste <i>Mœschly</i> , de Bættwil (Suisse). |
| 2 ^e » | Hubert <i>Girardin</i> , de Dannemarie. |
| 3 ^e » | Joseph <i>Meyer</i> , de Rixheim. |

Géométrie Pratique.

- | | |
|----------------------------|---|
| PRIX UNIQUE : | Joseph <i>Meyer</i> , de Rixheim. |
| 1 ^{er} ACCESSIT : | Meinrad <i>Deiber</i> , de Schweighausen. |
| 2 ^e » | Auguste <i>Mœschly</i> , de Bættwil. |
| 3 ^e » | Auguste <i>Fleury</i> , de Lauffon. |

Arithmétique.

- PRIX UNIQUE :** Meinrad *Deiber*, de Schweighausen.
1^{er} ACCESSIT : Jean-Claude *Richard*, de la Petite-Fontaine.
2^e " Louis *Fietier*, de Vauthiermont.
3^e " Auguste *Mœschly*, de Bættwil.

Histoire et Géographie.

- PRIX UNIQUE :** Joseph *Meyer*, de Rixheim.
1^{er} ACCESSIT : Joseph *Baumann*, de Dornach.
2^e " Louis *Fietier*, de Vauthiermont.
3^e " Auguste *Fleury*, de Lauffon.

Histoire Naturelle.

- PRIX UNIQUE :** Joseph *Baumann*, de Dornach.
1^{er} ACCESSIT : Joseph *Meyer*, de Rixheim.
2^e " Auguste *Mœschly*, de Bættwil.
3^e " Auguste *Fleury*, de Lauffon.

DEUXIÈME SECTION.**Excellence.**

- 1^{er} PRIX :** Philippe *Lach*, d'Oberhergheim.
2^e " Thiébaud *Nægelen*, de Sickert.
1^{er} ACCESSIT : Théodore *Krafft*, de Rædersheim.
2^e " Apollinaire *Schürrer*, d'Issenheim.
3^e " Paul *Pétard*, de Lachapelle.
4^e " Joseph *Bréchet*, de Soyhière (Suisse).

Doctrine Chrétienne.

- PRIX UNIQUE :** Apollinaire *Schürrer*, d'Issenheim.
1^{er} ACCESSIT : Thiébaud *Nægelen*, de Sickert.
2^e " Philippe *Lach*, d'Oberhergheim.
3^e " Théodore *Krafft*, de Rædersheim.
4^e " Joseph *Grieneisen*, de Schweighausen.
5^e " François-Xavier *Lambalot*, d'Etueffont-Bas.

Langue Française.

PRIX UNIQUE :	Théodore <i>Krafft</i> , de Rædersheim.
1^{er} ACCESSIT :	Philippe <i>Lach</i> , d'Oberhergheim.
2^e »	Apollinaire <i>Schürrer</i> , d'Issenheim.
3^e »	Paul <i>Pétard</i> , de Lachapelle.
4^e »	François-Xavier <i>Lambalot</i> , d'Etueffont-Bas.
5^e »	Antoine <i>Spehler</i> , de Saint-Pierre (Bas-Rhin).

Calcul.

PRIX UNIQUE :	Joseph <i>Bréchet</i> , de Soyhière.
1^{er} ACCESSIT :	Apollinaire <i>Schürrer</i> , d'Issenheim.
2^e »	Philippe <i>Lach</i> , d'Oberhergheim.
3^e »	Paul <i>Pétard</i> , de Lachapelle.
4^e »	Joseph <i>Grieneisen</i> , de Schweighausen.
5^e »	Théodore <i>Krafft</i> , de Rædersheim.

Histoire et Géographie.

PRIX UNIQUE :	Thiébaud <i>Nægelen</i> , de Sickert.
1^{er} ACCESSIT :	Philippe <i>Lach</i> , d'Oberhergheim.
2^e »	Théodore <i>Krafft</i> , de Rædersheim.
3^e »	Paul <i>Pétard</i> , de Lachapelle.
4^e »	Paul <i>Violand</i> , de Traubach-le-Haut.
5^e »	Antoine <i>Schlänger</i> , de Wittenheim.

SCIENCES.

PHYSIQUE.

- PRIX UNIQUE : Aloïse *Buntz*, de Bernhardswiller.
 1^{er} ACCESSIT : Robert *Schürrer*, de Gundolsheim.
 2^e " François *Feltin*, de Foussemagne.
 3^e " Martin *Klenck*, de Schlierbach.
 4^e " Charles *Schnebelen*, de Sentheim.

CHIMIE.

- PRIX UNIQUE : Robert *Schürrer*, de Gundolsheim.
 1^{er} ACCESSIT : Aloïse *Buntz*, de Bernhardswiller.
 2^e " Charles *Schnebelen*, de Sentheim.
 3^e " Martin *Klenck*, de Schlierbach.
 4^e " Célestin *Donzé*, de Vezelois.

HISTOIRE NATURELLE.

- PRIX UNIQUE : Charles *Schnebelen*, de Sentheim.
 1^{er} ACCESSIT : Robert *Schürrer*, de Gundolsheim.
 2^e " Firmin *Vilmain*, d'Orbey.
 3^e " Célestin *Donzé*, de Vezelois.
 4^e " Joseph *Decker*, de Hattstatt.

ALGÈBRE.

- PRIX UNIQUE : François *Feltin*, de Foussemagne.
 1^{er} ACCESSIT : Célestin *Donzé*, de Vezelois.
 2^e " Robert *Schürrer*, de Gundolsheim.
 3^e " Aloïse *Buntz*, de Bernhardswiller.
 4^e " Martin *Klenck*, de Schlierbach.

GÉOMÉTRIE (2^e Cours).

PRIX UNIQUE :	Nicolas <i>Heuchel</i> , d'Uffholtz.
1 ^{er} ACCESSIT :	Georges <i>Herrgott</i> , de Guebwiller.
2 ^e "	Jean-Claude <i>Roueche</i> , d'Angeot.
3 ^e "	Stanislas <i>Lehmann</i> , de la Petite-Fontaine.
4 ^e "	Joseph <i>Meyer</i> , de Wihr-au-Val.

GÉOMÉTRIE (1^{er} Cours).

PRIX UNIQUE :	{ Charles <i>Haren</i> , de Wintzenheim. Jacques <i>Jeannenot</i> , du Puix.
1 ^{er} ACCESSIT :	Simon <i>Seiller</i> , de Kirchberg.
2 ^e "	Paul <i>Schæffel</i> , de Sainte-Marie-aux-Mines.
3 ^e "	Joseph <i>Roy</i> , de Banvillars.
4 ^e "	Landelin <i>Winterer</i> , de Soppe-le-Haut.

ARITHMÉTIQUE.

PRIX UNIQUE :	Thiébaud <i>Oriat</i> , d'Etueffont-Bas.
1 ^{er} ACCESSIT :	Thiébaud <i>Bitsch</i> , de Burnhaupt-le-Bas.
2 ^e "	Antoine <i>Sutter</i> , de Stetten.
3 ^e "	Joseph <i>Dantzer</i> , de Burbach-le-Bas.
4 ^e "	Jacques <i>Mause</i> s, d'Ungersheim.
5 ^e "	Romain <i>Moyses</i> , d'Ungersheim.

COSMOGRAPHIE.

PRIX UNIQUE :	Thiébaud <i>Oriat</i> , d'Etueffont-Bas.
1 ^{er} ACCESSIT :	Thiébaud <i>Bitsch</i> , de Burnhaupt-le-Bas.
2 ^e "	Joseph <i>Dantzer</i> , de Burbach-le-Bas.
3 ^e "	Antoine <i>Sutter</i> , de Stetten.
4 ^e "	Joseph <i>Faffa</i> , de Saint-Léger.
5 ^e "	Jacques <i>Mause</i> s, d'Ungersheim.

DESSIN.

Têtes d'après le plâtre.

- PRIX UNIQUE :** Jean-Baptiste *Feldmann*, de Colmar.
ACCESSIT : Paul *Schäffel*, de Sainte-Marie-aux-Mines.

Académie d'après la gravure.

- PRIX UNIQUE :** Joseph *Rinkenbach*, d'Ammerschwihr.
ACCESSIT : Xavier *Vallée*, de Cernay.

Têtes de première Classe.

- PRIX UNIQUE :** Constant *Sieg*, de Turckheim.
ACCESSIT : Xavier *Heuchel*, d'Uffholtz.

Têtes de deuxième Classe.

- PRIX UNIQUE :** Auguste *André*, de Massevaux.
ACCESSIT : Anselme *Deyber*, de Strasbourg.
-

MUSIQUE VOCALE.

Première Section.

- PRIX UNIQUE :** Charles *Schnebelen*, de Sentheim.
1^{er} ACCESSIT : Robert *Schürrer*, de Gundolsheim.
2^e » Georges *Herrgott*, de Guebwiller.
3^e » Jacques *Gintz*, de Beblenheim.

Deuxième Section.

- PRIX UNIQUE :** Eugène *Béhé*, de Massevaux.
1^{er} ACCESSIT : Joseph *Specker*, de Stetten.
2^e » Joseph *Grieneisen*, de Schweighausen.
3^e » Joseph *Ringenbach*, d'Oberbruck.

MUSIQUE INSTRUMENTALE.

Première Section.

1 ^{er} PRIX :	François <i>Deiber</i> , de Schweighausen.
2 ^e "	Charles <i>Haren</i> , de Wintzenheim.
1 ^{er} ACCESSIT :	Joseph <i>Rinkenbach</i> , d'Ammerschwihr.
2 ^e "	Charles <i>Vontron</i> , de Niederhergheim.
3 ^e "	Xavier <i>Heuchel</i> , d'Uffholtz.
4 ^e "	Henri <i>Burguburu</i> , de Strasbourg.

Deuxième Section.

1 ^{er} PRIX :	Simon <i>Seiller</i> , de Kirchberg.
2 ^e "	François <i>Aman</i> , de Huttendorf (Bas-Rhin).
1 ^{er} ACCESSIT :	Eugène <i>Béhé</i> , de Massevaux.
2 ^e "	Antoine <i>Sutter</i> , de Stetten.
3 ^e "	Jacques <i>Mauses</i> , d'Ungersheim.

Troisième Section.

PRIX UNIQUE :	Joseph <i>Brèchet</i> , de Soyhière.
1 ^{er} ACCESSIT :	Grégoire <i>Ackermann</i> , de Soultz.
2 ^e "	André <i>Scherb</i> , de Turckheim.
3 ^e "	Anselme <i>Deyber</i> , de Strasbourg.

ÉCRITURE.

Progrès.

PRIX UNIQUE :	Joseph <i>Brèchet</i> , de Soyhière.
1 ^{er} ACCESSIT :	André <i>Scherb</i> , de Turckheim.
2 ^e "	Antoine <i>Spehler</i> , de Saint-Pierre.

Le Supérieur,

MARQUA.

La rentrée des Classes est fixée au 24 octobre prochain.

Les parents, qui désirent placer leurs enfants au pensionnat du Petit-Séminaire, sont invités à en prévenir le Supérieur dans le courant du mois de septembre.

